

DOMO

**HANDLEIDING
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANLEITUNG
INSTRUCTION BOOKLET
MANUAL DE INSTRUCCIONES
NÁVOD K POUŽITÍ**

CROQUE-WAFEL-GRILL 3-IN-1
CROQUE-GAUFRE-GRIL 3-EN-1
SNACKMAKER 3-IN-1
SNACK MAKER 3-IN-1
GOFRERA 3-EN-1
KONTAKTNÍ GRIL 3V1



DO9122C

PRODUCT OF **LINEA** 2000

GARANTIEVOORWAARDEN

Wij hanteren een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken, die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat indien nodig vervangen of gerepareerd worden. Het recht op garantie vervalt wanneer de gebreken zijn ontstaan door hardhandig gebruik, het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing of ingreep door derden. De garantie wordt verleend op basis van het originele kassaticket. Alle onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, vallen buiten de garantie. Indien je apparaat defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

CONDITIONS DE GARANTIE

Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur prendra à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matières, en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou échangées, ou si l'appareil lui-même doit être échangé. Les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate (branchement continu, erreur de voltage, prise inappropriée, choc, etc...), l'usure normale ne portant préjudice ni au bon fonctionnement ni à la valeur de l'appareil, excluent toute prétention à la garantie. La garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées. La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse original. Toutes les pièces détachées non résistantes et par conséquent sujettes à l'usure, ne sont pas sous garantie. Dans le cas où votre appareil est défectueux pendant la période de garantie de 2 ans, vous pouvez ramener votre appareil, ainsi que votre ticket de caisse, au magasin où vous l'avez acheté.

GARANTIE

Die Garantie für dieses Gerät beträgt 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Während dieser zweijährigen Garantie trägt der Verteiler die Verantwortung für Mängel, die eindeutig auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn es solche Mängel gibt, wird das Gerät, wenn notwendig, ersetzt oder repariert. Das Recht auf Garantie erlischt, wenn die Mängel auf eine unangemessene Anwendung, die Nichtbefolgung der Gebrauchsanleitungen oder eine Reparatur von einer dritten Partei zurückzuführen sind. Die Garantie wird auf der Grundlage des originalen Kassenbons gewährt. Alle Teile, dem Verschleiß ausgesetzt sein, sind nicht in der Garantie eingeschlossen. Wenn Ihr Gerät innerhalb der Garantiefrist von zwei Jahren defekt ist, können Sie das Gerät zusammen mit Ihrem Kassenbon in das Geschäft zurückbringen, in dem Sie es gekauft haben.

WARRANTY

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty.

If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Este aparato tiene un término de garantía de 2 años, desde la fecha de la compra. Durante el período de garantía, el suministrador asumirá la entera responsabilidad en cuanto a defectos debidos a errores de material o de fabricación.

En caso de tales defectos, el aparato será reemplazado o reparado, cuando sea necesario. La garantía perderá su vigencia en caso de defectos causados por mal uso, no cumplimiento del manual de instrucciones o intervención por una tercera persona. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja. La garantía no cubre piezas expuestas al desgaste.

Si el producto está defectuoso dentro del período de garantía de 2 años, puede traer su recibo de caja junto con el teléfono a la tienda donde adquirió la unidad.

ZÁRUKA

Pro záruku začínající dnem prodeje spotřebiče platí na území ČR tyto podmínky:

1. trvání záruky: 2 roky

2. poskytování záruky:

- a) záruční opravu provedeme podle našeho zvážení opravou nebo výměnou vadných dílů, jestliže tyto závady vznikly prokazatelně vadou materiálu nebo chybou při výrobě
- b) záruční oprava bude provedena jen při předložení tohoto záručního listu a dokladu o zaplacení
- c) jestliže dojde k opravě nebo výměně spotřebiče v záruční době, záruční doba se prodlužuje

3. záruka se nevztahuje

- a) na mechanické poškození
- b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití

1. záruka zaniká:

- při použití spotřebiče jinak než v domácnosti
- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Na tento spotřebič poskytujeme záruku na nedostatky, které jsou označeny jako výrobní chyby nebo chyby materiálu. Záruční doba začíná dnem prodeje a je uznána po předložení potvrzeného tohoto záručního listu nebo orig. dokladu o zaplacení + tento nepotvrzený, ale vyplněný ZL pro záznam opravy. Případné reklamace můžete uplatnit v místě nákupu tohoto přístroje nebo v servisním středisku firmy:

**Domo-elektro s.r.o. Hluboká 147, 34506 Kdyně viz www.domo-elektro.cz
tel. 379 789 684 nebo na servis@domo-elektro.cz , tel. 379 422 550**

Type nr. apparaat
N° de modèle de l'appareil **DO9122C**
Typ Nr. des Gerätes
Type nr. of appliance
N° de modelo del aparato
Model

Naam
Nom
Name
Nombre
Jméno

Adres
Adresse
Address
Dirección
Adresa

Aankoopdatum
Date d'achat
Kaufdatum
Date of purchase
Fecha de compra
Datum nákupu, podpis a razítko

Tel.:

* Jméno kupujícího, adresu a tel.spojení je nutno vyplnit pokud si zákazník přeje zaslání opraveného přístroje domů. Bez úplného vyplnění všech ostatních údajů v záručním listu nebude možno Vaši reklamaci včas vyřídit.

REKLAMACE : (VYPLNÍ ZÁKAZNÍK NEBO OBCHOD)

Popis vady 1. reklamace/Datum uplatnění reklamace:

Popis vady 2. reklamace/Datum uplatnění reklamace:

Popis vady 3. reklamace/Datum uplatnění reklamace:

ZÁZNAMY SERVISU :

1.reklamace (datum přijetí/odeslání/ číslo reklamačního dokladu)

2.reklamace (datum přijetí/odeslání/ číslo reklamačního dokladu)

3.reklamace (datum přijetí/odeslání/ číslo reklamačního dokladu)

* Jméno kupujícího, adresu a tel.spojení je nutno vyplnit pokud si zákazník přeje zaslání opraveného přístroje domů.

Bez úplného vyplnění všech ostatních údajů v záručním listu nebude možno Vaši reklamaci včas vyřídit.

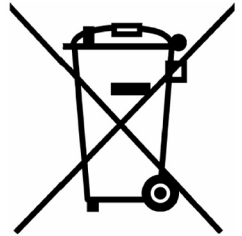
RECYCLAGE-INFORMATIE

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht. Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

INFORMATION DE RECYCLAGE

Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.



RECYCLING INFORMATIONEN

Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihren Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

RECYCLING INFORMATION

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product. The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.



INFORMACIÓN DE RECICLAJE

El símbolo en el producto o el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Los residuos de aparatos tienen que ser depositados en un punto de recogida destinado al reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Eliminando este producto de manera correcta, se puede evitar las consecuencias negativas posibles para el hombre y el medio ambiente en caso de un tratamiento de residuos incorrecto. Si desea obtener más información sobre el reciclaje de este producto, pónganse en contacto con la oficina municipal, la empresa o el servicio de recogida de residuos domésticos correspondiente o con el establecimiento dónde ha adquirido el producto. El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de manera ecológica.



INFORMACE O RECYKLACI ODPADU

Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili. Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

WEBSHOP

NL

Accessoires en onderdelen van Domo-toestellen kunnen vanaf nu ook online besteld worden via de webshop van Domo*:

<http://webshop.domo-elektro.be>

De webshop is ook te bereiken via de Domo-website: www.domo-elektro.be.

Hiernaast zijn de accessoires en onderdelen ook nog altijd te verkrijgen in de winkel waar u het toestel heeft aangekocht.

FR

Les **accessoires et pièces détachées** de Domo sont à présent disponibles en ligne sur le webshop*:

<http://webshop.domo-elektro.be>

Le webshop est aussi accessible via le site internet de Domo: www.domo-elektro.be.

Vous pouvez toujours vous procurer les accessoires et pièces détachées au point de vente dont provient votre appareil.

DE

Zubehör und Ersatzteile von Domo-Geräten können ab jetzt auch online im Domo-Webshop bestellt werden*:

<http://webshop.domo-elektro.be>

Zum Domo-Webshop gelangen Sie auch über die Domo-Internetseite: www.domo-elektro.be.

Ausserdem können Sie nach wie vor Domo-Zubehör und -Ersatzteile in Geschäften bekommen, wo Domo-Gerät verkauft werden.

EN

From now on, **accessories and parts** of Domo appliances can also be ordered online from the Domo webshop*:

<http://webshop.domo-elektro.be>

You can reach the webshop through the Domo website as well: www.domo-elektro.be.

The accessories and parts can also still be obtained at the store where you bought the appliance.

* Enkel in België, Nederland, Luxemburg, Frankrijk en Duitsland.

* Seulement dans la Belgique, le Pays-Bas, le Luxembourg, la France et l'Allemagne.

* Nur in Belgien, die Niederlande, Luxemburg, Frankreich und Deutschland.

* Only in Belgium, the Netherlands, Luxemburg, France and Germany.



Als de voedingskabel beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn dienst na verkoop of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon, om ongelukken te voorkomen.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou toute autre personne qualifiée, pour éviter tout accident.

Wenn das Stromzuführungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer gleichartig geschulten Person ersetzt werden, um Unglücke zu verhindern.

If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Cuando el cordón de alimentación está dañado, tiene que ser reemplazado por el fabricante, el servicio posventa o una persona similarmente calificada, para evitar accidentes.

Jestliže je poškozen přívodní kabel, musí být neprodleně vyměněn v odborném servisu nebo oprávněnou osobou.
Jinak hrozí nebezpečí úrazu!

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Behoud deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
 - Boerderijen
 - Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
 - Gastenkamers, of gelijkaardige

- Dit toestel mag niet gebruikt worden door personen (inclusief kinderen) met een fysieke of sensorische beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, behalve als deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier door iemand verantwoordelijk voor hun veiligheid
- Kinderen moeten in het oog gehouden worden zodat ze niet met het toestel spelen.
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensorische beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Het onderhoud en de reiniging van het toestel mag niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 8

jaar en onder toezicht staan.

- Houd het toestel en de voedingskabel uit het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Het toestel moet afgesloten worden van het elektriciteitsnet als het niet gebruikt wordt, bij reparatie en wanneer onderdelen vervangen worden. Laat het toestel eerst afkoelen voordat de onderdelen vervangen worden en voor het toestel schoongemaakt wordt.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij vervangen worden door fabrikant, een service center of gekwalificeerde personen om ongevallen te vermijden.
- **OPGELET:** Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.



Oppervlaktes gemarkeerd met dit symbool worden warm tijdens het gebruik. We raden aan om - buiten bij de handvatten - het toestel niet aan te raken, om brandwonden te vermijden.

- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik het toestel niet buiten.
- Verplaats het toestel nooit terwijl het nog in gebruik is of het nog warm is. Laat het toestel altijd eerst afkoelen voordat het verplaatst wordt.
- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Kijk voor gebruik na of het voltage vermeld op het toestel overeenkomt met het voltage van het elektriciteitsnet thuis.
- De voedingskabel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is volgens de lokale standaarden en normen.
- Gebruik enkel de accessoires die bij dit toestel meegeleverd werden.
- Gebruik het toestel nooit wanneer de voedingskabel of stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst naverkoop van DOMO of het dichtsbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.
- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Dit toestel is voorzien met een korte voedingskabel, om het risico te verminderen dat personen of objecten vast komen zitten of vallen over een langere voedingskabel. **GEBRUIK HET TOESTEL NOOIT MET EEN VERLENGKABEL.**
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting op de kabel te voorkomen.
- Laat de voedingskabel niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Plaats het toestel nooit op of in de buurt van een hete gas- of elektrische kookplaat, gootsteen of een werkende oven.
- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of

explosieven.

- Plaats het toestel nooit in de buurt van zaken die vuur kunnen vatten, zoals gordijnen of handdoeken, ...
- Trek nooit aan de voedingskabel of het toestel zelf om de stekker uit het stopcontact te verwijderen.
- Gebruik het toestel niet als er nog water in staat, of als onderdelen nog nat zijn na reiniging.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.
- Gebruik het toestel nooit op een oppervlak dat door hitte of stoom beschadigd kan worden.
- Plaats het toestel altijd op een stabiel en recht oppervlak.
- Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op uw eigen risico. Noch de fabrikant, de importeur of leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Open het deksel door de afsluitende veiligheidsklep los te maken en de handgreep op te tillen.
2. Verwijder alle voorgeïnstalleerde bakplaten door op de ontgrendelknoppen van de boven- en onderbakplaat te drukken.
3. Maak alle bakplaten zorgvuldig schoon in warm water met een beetje afwasmiddel, spoel ze en laat ze drogen of plaats ze in een vaatwasmachine. Dompel de bodem niet onder in water of stel hem niet bloot aan water.
4. Als u een set bakplaten voor de eerste keer gebruikt, breng dan met een stuk keukenpapier een dunne laag bakolie aan op de binnenste antiaanbakoppervlaktes van de bakplaten om deze in te vetten. Herhaal dit, indien nodig, meermaals om het beste antiaanbakresultaat te behouden.

GEBRUIK

1. Kies een bijpassend paar bakplaten, afhankelijk van wat u wilt bakken. Zie onderstaande tekst voor een gebruiksaanwijzing voor elke set van bakplaten. Steek de gekozen bakplaten zo in het deksel en de bodem, zodat ze op hun plaats klikken.
Druk stevig op de bakplaat om ze op haar plaats te klikken.
2. Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact; het oranje opwarmlampje zal beginnen branden.
3. Verwarm altijd voor met het deksel dicht. Het groene 'klaar voor gebruik'-lampje zal branden als het apparaat voorverwarmd is; dit duurt ongeveer 3-4 minuten.

CROQUES MAKEN:

1. Doe het deksel open en leg een klaargemaakte croque op de bodembakplaat.
2. Doe het deksel dicht en maak het vast met de veiligheidsklep. Let op: een te rijkelijk belegde croque kan ervoor zorgen dat het deksel niet helemaal sluit.
3. Tijdens het bakken zal het groene 'klaar voor gebruik'-lampje regelmatig aan en uit gaan, om aan te geven dat de warmte-elementen de juiste temperaturen behouden. Het ontwerp van de bakplaten zal ervoor zorgen dat de randen van de croques mooi sluiten tijdens het bakken. Houd het deksel dicht tijdens het bakken.
4. De croque zal in 4-5 minuten klaar zijn (of langer, afhankelijk van persoonlijke voorkeur). Maak de veiligheidsklep los, open het deksel en haal de croque eruit met behulp van houten keukengerei (bijv. een spatel). Gebruik nooit metalen gerei om de anti-aanbaklaag niet te beschadigen.
5. Sluit het deksel om de hitte te bewaren tot u klaar bent om meer croques te bakken. U kunt de volgende croques klaarmaken, terwijl de eerste aan het bakken zijn.
6. Trek de stekker uit het stopcontact na gebruik.



Tips voor het beste resultaat:

- Verwarm altijd voor voor gebruik. Steek de stekker in het stopcontact, terwijl u de croques klaarmaakt.
- Beleg de croques indien gewenst met bijvoorbeeld sla, peterselie, munt, waterkers, gevulde halve olijven, ui of tomaat.
- Sprenkel een beetje suiker op de croques om hen knapperiger te maken, vooral als u fruitvulling gebruikt.

WAFELS BAKKEN:

1. Open het deksel en giet het wafelbeslag op de bodembakplaat.
2. Sluit het deksel, maar vergrendel de veiligheidsklep niet.
3. Tijdens het bakken zal het groene 'klaar voor gebruik'-lampje regelmatig aan en uit gaan, om aan te duiden dat de warmte-elementen de juiste temperatuur bewaren.
4. Zorg ervoor dat het deksel gesloten blijft tijdens het bakken.
5. De wafel zal klaar zijn in 4-5 minuten (of langer, naargelang persoonlijke voorkeur). Open het deksel en haal de wafel uit het apparaat met behulp van houten keukengerei (bijv. een spatel). Gebruik nooit metalen gerei om de antiaanbaklaag niet te beschadigen.
6. Sluit het deksel om de hitte te bewaren tot u klaar bent om meer wafels te bakken.
7. Trek de stekker uit het stopcontact na gebruik.



GRILLEN:

1. Open het deksel en leg het vlees of de groente op de bodembakplaat.
2. Sluit het deksel, maar vergrendel de veiligheidsklep niet.
3. Tijdens het grillen zal het groene 'klaar voor gebruik'- lampje regelmatig aan en uit gaan, om aan te duiden dat de warmte-elementen de juiste temperatuur bewaren.
4. Hou het deksel gesloten tijdens het grillen. Af en toe kunt u het wel openen om het vlees of de groente om te draaien zodat het aan beide kanten gelijk gegrild is.
5. Open het deksel, van zodra het vlees of de groente naar wens gegrild is, en haal het met houten keukengerei (bijv. een spatel) uit het apparaat. Gebruik nooit metalen gerei om de antiaanbaklaag niet te beschadigen.
6. Trek de stekker uit het stopcontact na gebruik.



ZORG EN ONDERHOUD

1. Trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen, alvorens het schoon te maken.
2. Haal de bakplaten na elk gebruik uit het apparaat en maak ze schoon. Druk op de ontgrendelknoppen van de boven- en onderbakplaat om ze eruit te halen.
3. Maak alle bakplaten zorgvuldig schoon in warm water met een beetje afwasmiddel, spoel ze en laat ze drogen of plaats ze in een vaatwasmachine.
4. Veeg de bodem schoon met een vochtige spons, een stuk keukenpapier of een zachte stof. Dompel de bodem niet in water of laat er geen water rechtstreeks over lopen. Droog de oppervlaktes met een stof of een stuk keukenpapier.
5. Gebruik geen staalwollen sponsjes of andere schuurreinigingsmiddelen op de bakoppervlaktes om de anti-aanbaklaag niet te beschadigen.
6. Gebruik een plastic borsteltje of een zacht sponsje om aangebakken voedsel te verwijderen.

CONSIGNES DE SECURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique:

- Lisez ces consignes très attentivement.
Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
 - Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
 - Fermes
 - Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
 - Chambres d'hôtes ou comparables

- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des personnes (y inclus les enfants) présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, sauf si ces personnes sont sous surveillance ou qu'elles ont reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité, par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être sous surveillance, afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par

des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous la surveillance d'un adulte.

- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez au préalable tous les boutons en position « arrêt » et débranchez l'appareil en saisissant la fiche électrique. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- En cas de dégâts au cordon d'alimentation, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, un centre de services ou une personne qualifiée, afin d'éviter tout accident.
- **ATTENTION** : Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.



Les surfaces marquées de ce symbole s'échauffent en cours d'utilisation. Pour éviter toute brûlure, il est recommandé de ne pas toucher cet appareil, à l'exception des poignées.

- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne déplacez jamais l'appareil lorsqu'il fonctionne ou qu'il est encore chaud. Laissez refroidir l'appareil avant de le déplacer.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être branché dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément aux normes et standards locaux.
- N'utilisez que les accessoires livrés avec cet appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.
- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Cet appareil est muni d'un cordon d'alimentation court, afin d'éviter que des personnes ou objets s'enroulent dans le cordon ou tombent à cause de ce dernier. **N'UTILISEZ JAMAIS CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE ÉLECTRIQUE.**
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation, pour éviter toute surchauffe.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- Ne placez jamais l'appareil sur ou à proximité d'une plaque de cuisson à gaz ou électrique chaude, ni sur l'évier ou un four en fonctionnement.
- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.

- Gardez l'appareil éloigné de tout objet pouvant prendre feu, comme les rideaux, les serviettes, ...
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation ni sur l'appareil pour le débrancher.
- N'utilisez pas l'appareil s'il renferme encore de l'eau ou si des éléments sont encore humides après leur nettoyage.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.
- N'utilisez jamais l'appareil sur une surface qui pourrait être endommagée par la chaleur ou la vapeur.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et horizontale.
- Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER
ULTÉRIEUREMENT

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Ouvrez le couvercle en déverrouillant le capot de sécurité et en levant la poignée.
2. Retirez toutes les plaques de cuissons pré-installées en appuyant sur le bouton débloquent des plaques supérieures et inférieures.
3. Nettoyez précautionneusement toutes les plaques de cuisson à l'eau chaude en utilisant un peu de détergent, rincez-les, et faites-les sécher ou mettez-les dans le lave-vaisselle. Ne trempez pas le fond dans l'eau et ne l'exposez pas à l'eau.
4. Quand vous utilisez un set de plaques de cuisson pour la première fois, appliquez une fine couche d'huile avec un essuie-tout sur les surfaces anti-adhérentes intérieures des plaques de cuisson pour les graisser. Si nécessaire, répétez cette opération plusieurs fois pour garantir le meilleur résultat anti-adhérent.

UTILISATION

1. Choisissez le set de plaques de cuisson adapté à ce que vous souhaitez cuire. Reportez-vous ci-dessous pour le mode d'emploi de chaque set de plaques de cuisson. Installez les plaques de cuisson sélectionnées dans le couvercle et dans le fond jusqu'à entendre un clic.
Remarque : le côté de la plaque de cuisson avec les deux pattes doit être à l'arrière de l'appareil, alors que la patte de fermeture argentée du milieu doit se trouver à l'avant. Appuyez fermement sur la patte de fermeture pour mettre en place la plaque de cuisson jusqu'à entendre un clic.
2. Enfoncez la fiche du cordon électrique dans une prise standard ; le voyant orange de chauffe commence à s'allumer.
3. Préchauffez toujours avec le couvercle fermé. Le voyant vert « prêt à l'utilisation » s'allumera quand l'appareil est entièrement préchauffé ; ceci prend environ 3-4 minutes.

FAIRE DES CROQUE-MONSIEUR :

1. Ouvrez le couvercle et posez un croque monsieur préparé sur la plaque du fond.
2. Fermez le couvercle fermement avec le rabat de sécurité.
Attention : un croque-monsieur trop rempli peut empêcher la fermeture du couvercle.
3. Durant la cuisson, le voyant vert « prêt à l'utilisation » s'allumera de manière ininterrompue pour indiquer que les éléments chauffants conservent une température adaptée. La forme des plaques de cuisson assurent la bonne fermeture des bords du croque-monsieur pendant la cuisson. Tenez le couvercle fermé pendant la cuisson.
4. Le croque-monsieur sera prêt en 4-5 minutes (ou plus, selon votre préférence personnelle). Déverrouillez le rabat de sécurité, ouvrez le couvercle et retirez le croque-monsieur avec un ustensile de cuisine en bois (une spatule par ex.) N'utilisez pas d'ustensile en métal pour ne pas abîmer la couche anti-adhérente.
5. Fermez le couvercle pour conserver la température jusqu'à ce que vous soyez prêt à cuire d'autres croque-monsieur. Vous pouvez préparer les croque-monsieur suivants pendant que le premier est en train de cuire.
6. Retirez la fiche électrique de la prise après l'utilisation.



Astuces pour un résultat optimal :

- Préchauffez toujours avant l'utilisation. Enfoncez la fiche électrique dans la prise pendant que vous préparez les croque-monsieur.
- Si vous le souhaitez, remplissez les croque-monsieur avec de la salade, du persil, de la menthe, du cresson de fontaine, des demi-olives farcies, de l'oignon ou de la tomate.
- Saupoudrez légèrement les croque-monsieur avec du sucre pour les rendre plus croustillants, surtout si vous utilisez une garniture de fruits.

FAIRE DES GAUFRES :

1. Ouvrez le couvercle et mettez la pâte à gaufres sur la plaque du fond.
2. Fermez le couvercle mais ne verrouillez pas le rabat de sécurité.
3. Durant la cuisson, le voyant vert « prêt à l'utilisation » s'allumera de manière ininterrompue pour indiquer que les éléments chauffants gardent une température adaptée.
4. Vérifiez que le couvercle reste bien fermé durant la cuisson.
5. La gaufre sera prête en 4-5 minutes (ou plus, selon votre préférence personnelle). Ouvrez le couvercle et retirez la gaufre de l'appareil à l'aide d'un ustensile de cuisine en bois (une spatule par ex.) N'utilisez pas d'ustensile en métal pour ne pas abîmer la couche anti-adhérente.
6. Fermez le couvercle pour conserver la température jusqu'à ce que vous soyez prêt à cuire d'autres gaufres.



7. Retirez la fiche électrique de la prise après l'utilisation.

GRILLER :

1. Ouvrez le couvercle et placez la viande ou les légumes sur la plaque de cuisson du fond.
2. Fermez le couvercle mais ne verrouillez pas le rabat de sécurité.
3. Pendant que vous grillez, le voyant vert « prêt à l'utilisation » s'allumera de manière ininterrompue pour indiquer que les éléments chauffants gardent une température adaptée.
4. Tenez le couvercle fermé pendant que vous grillez. De temps à autre, vous pouvez tout à fait ouvrir pour retourner la viande ou les légumes pour les griller de la même façon des deux côtés.
5. Ouvrez le couvercle aussitôt que la viande ou les légumes sont grillés à votre goût, et retirez-les de l'appareil avec un ustensile de cuisine en bois (une spatule par ex.). N'utilisez pas d'ustensile en métal pour ne pas abîmer la couche anti-adhérente.
6. Retirez la fiche électrique de la prise après l'utilisation.



MAINTENANCE ET ENTRETIEN

1. Retirez la fiche de la prise de courant et laissez l'appareil se refroidir complètement avant de le nettoyer.
2. Retirez les plaques de cuisson après chaque utilisation et nettoyez-les. Appuyez sur les boutons débloquentes des plaques inférieure et supérieure pour les retirer.
3. Nettoyez précautionneusement toutes les plaques de cuisson à l'eau chaude en utilisant un peu de détergent, rincez-les, et faites-les sécher ou mettez-les dans le lave-vaisselle.
4. Essuyez le fond avec une éponge humide, un essuie-tout ou un chiffon doux. Ne plongez pas le fond dans l'eau et ne faites pas couler directement de l'eau dessus. Séchez les surfaces avec un chiffon ou un morceau d'essuie-tout.
5. N'utilisez pas de tampons métalliques ou d'autres abrasifs sur les surfaces de cuisson pour éviter d'endommager la couche anti-adhérente.
6. Utilisez une brosse en plastique en soies de porc ou une éponge métallique pour enlever les aliments collés sur l'appareil.

SICHERHEITSHINWEISE

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:
 - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern.
 - Bauernhöfe
 - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
 - Gästezimmer oder Ähnliches

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis verwendet werden, außer wenn, diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts von einer Person erhalten haben, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um ein Spielen mit dem Gerät auszuschließen.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Wartung und

Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 8 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.

- Das Gerät und das Netzkabel sind außerhalb der Reichweite von Kindern zu bewahren.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Stellen Sie zunächst alle Schalter auf „Aus“ und ziehen Sie den Stecker am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte es, um Unfälle auszuschließen, durch den Hersteller, den Kundendienst oder eine qualifizierte Person ersetzt werden.
- **ACHTUNG:** Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.



Oberflächen, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, werden während des Gebrauchs heiß. Wir empfehlen zur Vermeidung von Brandverletzungen, das Gerät - außer an den Griffen - nicht zu berühren.

- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Versetzen oder tragen Sie das Gerät nicht, solange es noch in Gebrauch oder noch heiß ist. Lassen Sie das Gerät erst abkühlen, bevor es an einen anderen Ort gestellt wird.
- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit dem des Stromnetzes übereinstimmt.
- Das Netzkabel muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Standards und Normen isoliert und geerdet wurde.
- Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.
- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Dieses Gerät ist mit einem kurzen Netzkabel ausgestattet, um das Risiko zu vermeiden, dass Personen oder Gegenstände über/an einem längeren Netzkabel hängenbleiben oder darüber fallen. **DIESES GERÄT SOLLTE AUF KEINEN FALL MIT EINEM VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDET WERDEN.**
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.

- Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Stellen Sie das Gerät niemals auf einen heißen Gasherd oder ein heißes elektrisches Kochfeld bzw. in deren Nähe, nicht in eine Spüle und nicht in einen heißen Ofen.
- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Halten Sie das Gerät von Objekten fern, die Feuer fangen könnten, wie z. B. Vorhänge, Handtücher usw.
- Ziehen Sie nie am Gerät oder am Netzkabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn sich noch Wasser darin befindet oder wenn Einzelteile nach der Reinigung noch feucht sind.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und eine Gefahrensituation verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals auf Oberflächen, die durch Hitze oder Dampf beschädigt werden können.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einer stabilen und geraden Fläche ab.
- Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Den Deckel öffnen, indem die Schutzklappe gelöst wird und der Handgriff angehoben wird.
2. Die vorab installierten Backplatten entfernen, indem auf die Entriegelungsknöpfe der oberen und unteren Backplatte gedrückt wird.
3. Alle Backplatten sorgfältig in warmem Wasser mit ein wenig Spülmittel reinigen, spülen und trocknen lassen oder in die Spülmaschine geben. Den Boden nicht unter Wasser tauchen oder mit Wasser in Berührung kommen lassen.
4. Verwenden Sie ein Set Backplatten zum ersten Mal, dann mit einem Stück Küchenpapier eine dünne Schicht Backfett auf die Antihafbeschichtungen der Backplatten schmieren, um diese einzufetten. Dies, falls nötig, einige Male wiederholen, um das beste Antihaftergebnis zu erhalten.

GEBRAUCH

1. Je nach Wunsch, die entsprechenden Backplatten wählen. Nachfolgend die Gebrauchsanweisungen für jedes Set Backplatten. Die gewählten Backplatten so in den Deckel und Boden einlegen, dass sie einrasten.
Anmerkung : Die Seite der Backplatte mit zwei Klappen passt an die Hinterseite des Geräts, während die silberfarbene Verschlussklappe in der Mitte an die

Vorderseite passt. Kräftig auf die Verschlussklappe in der Mitte drücken, um die Backplatte einrasten zu lassen.

2. Den Stecker des Anschlusskabels in eine Steckdose einstecken, die orange Vorheizlampe leuchtet auf.
3. Immer mit geschlossenem Deckel vorheizen. Die grüne ‚fertig zum Gebrauch‘-Lampe brennt, wenn das Gerät vorgeheizt ist. Dies dauert ungefähr 3-4 Minuten.

TOAST BACKEN:

1. Den Deckel öffnen und den vorbereiteten Toast auf die Bodenbackplatte legen.
2. Den Deckel schließen und mit der Schutzklappe befestigen. Achtung: ein reichlich belegter Toast kann verursachen, dass der Deckel nicht ganz schließt.
3. Während des Backens brennt die grüne ‚fertig zum Gebrauch‘-Lampe ununterbrochen, um anzuzeigen, dass die Wärmeelemente die richtige Temperatur haben. Das Design der Backplatten sorgt dafür, dass die Ränder des Toasts sich während des Backens gut schließen. Den Deckel während des Backens geschlossen halten.
4. Der Toast ist innerhalb von 4-5 Minuten fertig (je nach persönlichem Geschmack kann dies auch längern dauern). Die Schutzklappe lösen, den Deckel öffnen und den Toast mit Küchenbesteck aus Holz (z.B. einer Spachtel) aus dem Gerät entfernen. Niemals Küchenbesteck aus Metall verwenden, um die Antihafschicht nicht zu beschädigen.
5. Den Deckel schließen; um die Temperatur konstant zu halten, bis noch mehr Toast gebacken werden soll. Die nächsten Toasts können vorbereitet werden, während der Erste gebacken wird.
6. Nach Gebrauch den Stecker aus der Steckdose entfernen.



Tipps für das beste Backergebnis:

- Das Gerät vor Gebrauch immer vorheizen. Den Stecker in die Steckdose stecken, während der Toast vorbereitet wird.
- Die Toasts je nach Wunsch mit Salat, Petersilie, Minze, Kresse, gefüllten halben Oliven, Zwiebel oder Tomate belegen.
- Ein wenig Zucker auf den Toast streuen, um ihn knuspriger zu machen, vor allem wenn Obstfüllung verwendet wird.

WAFFELN BACKEN:

1. Den Deckel öffnen und den Waffelteig auf die Bodenbackplatte gießen.
2. Den Deckel schließen, aber die Schutzklappe nicht verriegeln.
3. Während des Backens brennt die grüne ‚fertig zum Gebrauch‘-Lampe ununterbrochen, um anzuzeigen, dass die Wärmeelemente die richtige Temperatur haben.



4. Dafür sorgen, dass der Deckel während des Backens geschlossen bleibt.
5. Die Waffel ist innerhalb von 4-5 Minuten fertig (je nach persönlichem Geschmack kann dies auch länger dauern). Den Deckel öffnen und die Waffel mit Küchenbesteck aus Holz (z.B. einer Spachtel) aus dem Gerät nehmen. Niemals Küchenbesteck aus Metall verwenden, um die Antihafschicht nicht zu beschädigen.
6. Den Deckel schließen; um die Temperatur konstant zu halten, bis noch mehr Waffeln gebacken werden sollen.
7. Nach Gebrauch den Stecker aus der Steckdose entfernen.

GRILLEN:

1. Den Deckel öffnen und das Fleisch oder Gemüse auf die Bodengrillplatte legen.
2. Den Deckel schließen, aber die Schutzklappe nicht verriegeln.
3. Während des Grillens brennt die grüne ‚fertig zum Gebrauch‘ - Lampe ununterbrochen, um anzuzeigen, dass die Wärmeelemente die richtige Temperatur haben.
4. Den Deckel während des Grillens geschlossen halten. Ab und zu kann der Deckel geöffnet werden, um das Fleisch oder Gemüse um zu drehen, sodass es auf beiden Seiten gleichmäßig gegrillt wird.
5. Den Deckel öffnen, sobald das Fleisch oder Gemüse nach Wunsch gegrillt ist, und mit Küchenbesteck aus Holz (z.B. einer Spachtel) aus dem Gerät nehmen. Niemals Küchenbesteck aus Metall verwenden, um die Antihafschicht nicht zu beschädigen.
6. Nach Gebrauch den Stecker aus der Steckdose entfernen.



PFLEGE UND REINIGUNG

1. Den Stecker aus der Steckdose entfernen und das Gerät vollständig abkühlen lassen, bevor es gereinigt wird.
2. Die Backplatten nach jedem Gebrauch aus dem Gerät entfernen und reinigen. Auf die Entriegelungsknöpfe der oberen und unteren Backplatte drücken, um diese zu entfernen.
3. Alle Backplatten sorgfältig in warmem Wasser mit ein wenig Spülmittel reinigen, spülen und trocknen lassen oder in die Spülmaschine geben.
4. Den Boden mit einem feuchten Schwamm, Küchenpapier oder einem weichen Tuch abwischen. Den Boden nicht in Wasser tauchen oder Wasser darüber laufen lassen. Die Oberflächen mit einem Tuch oder Stück Küchenpapier abtrocknen.
5. Keine Stahlwolle oder andere scheuernde Reinigungsmittel auf den Backoberflächen verwenden, um die Antihafbeschichtung nicht zu beschädigen.
6. Keine Kunststoffbürste oder Kunststoffschwämme verwenden, um angebratene Nahrungsmittel zu entfernen.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time.
- Make sure children cannot play with the packaging material
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced

physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. Allow to

cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **CAUTION:** In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



The surface(s) marked with this symbol are liable to get hot during use. It is advised not to touch the surfaces of the appliance other than the handles to avoid burns.

- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not use or store this appliance outdoors. except for BBQ
- Do not move the appliance while in use or when still hot. Allow to cool before moving the appliance.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Check carefully that the voltage and frequency of the power net match the indications on the rating label of the appliance.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local standards and requirements.
- Only use the utensils delivered with the appliance.
- Do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the

appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- A short power supply cord is provided to reduce the risk of becoming entangled in or tripping over a longer cord. **DO NOT USE WITH AN EXTENSION CORD.**
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or sink, or in a heated oven.
- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not place near objects that may catch fire, such as curtains, towels, etc...
- Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Do not use the appliance if there is any water in it or the parts are still wet after cleaning.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- Do not use this product on a surface which could be damaged by steam or heat.
- Always place the appliance on a flat and stable surface.
- Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

BEFORE THE FIRST USE

1. Open the lid by unlocking the safety clip and lifting the handle.
2. Remove the pre-installed baking plates by pushing the unlock clips for the bottom and upper baking plates.
3. Clean all baking plates thoroughly in warm water with a little washing-up liquid, rinse them and let them dry, or place the plates into the dishwasher. Do not immerse the bottom of the appliance in water or do not expose it to water.
4. When you are using a set of baking plates for the first time, apply a thin layer of vegetable oil with a paper towel on the non-stick coating of the baking plates to grease them. Repeat, if necessary more than once, to obtain the best non-stick result.

USE

1. Choose a matching set of baking plates, depending on what you want to prepare. See the text below for the instructions for each set of plates. Place the plates in the lid and in the bottom of the appliance, so that they click into place. Press the

baking plate firmly to let it click into place.

2. Put the plug into the power outlet. The orange light will light up.
3. Always preheat with the lid closed. The green 'ready for use' light will light up when the appliance is preheated. This takes about 3 to 4 minutes.

MAKING TOAST SANDWICHES:

1. Open the lid and place the sandwich on the bottom baking plate.
2. Close the lid and lock with the safety clip.
3. Caution: a sandwich with too many fillings may cause the lid not to close.
4. During baking the green light will go on and off regularly, to indicate that the heating elements are maintaining the right temperature. Keep the lid closed during baking.
5. The sandwich will be ready in about 4 to 5 minutes (or longer, also depends on personal flavour). Unlock the safety clip, open the lid and remove the sandwich using a wooden kitchen utensil (for example a spatula). Never use metal utensils as they may damage the non-stick coating.
6. Close the lid to preserve the heat until you are done making sandwiches. You can prepare the next sandwich while the first ones are baking.
7. Unplug the appliance after use.



Tips for the best result:

- Always preheat before use. Plug in the appliance while you are preparing the sandwiches.
- You can use fillings like lettuce, parsley, mint, watercrest, stuffed olives, onion or tomato.
- Sprinkle a little bit of sugar on the sandwiches to make them more crisp, especially if a fruit filling is used.

BAKING WAFFLES:

1. Open the lid and pour the waffle batter onto the bottom baking plate.
2. Close the lid, but do not lock the safety clip.
3. During baking the green light will go on and off regularly, to indicate that the heating elements are maintaining the right temperature.
4. Keep the lid closed during baking.
5. The waffles will be ready in about 4 to 5 minutes (or longer, also depends on personal flavour). Unlock the safety clip, open the lid and remove the waffles using a wooden kitchen utensil (for example a spatula). Never use metal utensils as they may damage the non-stick coating.
6. Close the lid to preserve the heat until you are done baking waffles.



7. Unplug the appliance after use.

GRILLING:

1. Open the lid and place the meat or vegetables onto the bottom baking plate.
2. Close the lid, but do not lock the safety clip.
3. During baking the green light will go on and off regularly, to indicate that the heating elements are maintaining the right temperature.
4. Keep the lid closed during baking. You can open the lid once in a while, however, to turn the meat/vegetables to make sure that they are evenly grilled.
5. Open the lid when the meat/vegetables is/are ready and remove them using a wooden kitchen utensil (for example a spatula). Never use metal utensils as they may damage the non-stick coating.
6. Unplug the appliance after use.



CLEANING AND MAINTENANCE

1. Unplug the appliance and let it cool down completely before cleaning it.
2. Remove the baking plates from the appliance after every use and clean them. Press the unlocking clips of the bottom and upper baking plates to remove them.
3. Clean all plates thoroughly in warm water with a little washing-up liquid, rinse them and dry them, or clean the plates in the dishwasher.
4. Wipe the appliance clean with a damp sponge, a paper towel or a soft cloth. Never immerse the appliance in water or do not expose it to water. Dry all surfaces with a soft cloth or a paper towel.
5. Do not use any abrasive sponges or other abrasive cleaning products on the baking surfaces, as they could damage the non-stick coating.
6. Use a plastic brush or a soft sponge to remove any food residues.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarlo posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
 - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - Granjas.
 - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
 - Habitaciones de invitados o similares.
- Este aparato no puede ser utilizado por personas (niños incluidos) con una discapacidad física o sensorial, ni por

personas con discapacidad intelectual o sin experiencia o conocimientos, a menos que cuenten con supervisión o que una persona responsable de su seguridad les haya dado instrucciones sobre el uso del aparato.

- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo. Los niños no deben jugar con el ventilador. El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 8 años o más y estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Saque el enchufe de la toma de corriente

cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga primero todos los botones en posición de apagado y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.

- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar accidentes, debe sustituirlo el fabricante, un centro de reparación autorizado o una persona cualificada.
- **ATENCIÓN:** para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.



Las superficies marcadas con este símbolo se calientan durante el uso. Recomendamos no tocar la superficie de este aparato, exceptuando las asas, para evitar quemaduras.

- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato al aire libre.
- No mueva nunca el aparato cuando se encuentre todavía en funcionamiento ni mientras siga estando caliente. Espere siempre a que el aparato se enfríe antes de cambiarlo de lugar.
- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- Antes de utilizarlo, compruebe si el voltaje indicado en el aparato coincide con el voltaje de la red eléctrica de su vivienda.
- El cable de alimentación debe estar conectado a una toma de corriente que debe haber sido instalada y conectada a tierra de acuerdo con las normas y reglamentos locales.
- Utilice únicamente los accesorios incluidos con este aparato.
- No utilice nunca el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento del aparato o cuando el aparato está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.
- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Este aparato está provisto de un cable de alimentación corto para evitar que personas u objetos se enreden en el mismo o se caigan. **NUNCA UTILICE EL APARATO CON UN CABLE ALARGADOR.**
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- No coloque nunca el aparato encima ni cerca de una placa de cocina eléctrica o de gas, un fregadero o un horno encendido.
- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No coloque nunca el aparato cerca de cosas que puedan arder, como cortinas, toallas, etc.
- Nunca tire del aparato o del cable de alimentación para retirar el enchufe de la toma de corriente.
- No utilice el aparato si todavía queda agua en la cubeta o si las piezas aún están húmedas después de la limpieza.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.
- No utilice nunca el aparato sobre una superficie que pueda resultar dañada por el

calor o el vapor.

- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable y recta.
- Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS
POSTERIORMENTE

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

1. Para abrir o aparelho, solte o fecho de segurança e levante a pega.
2. Carregue nos botões de libertação da placa superior e da placa inferior para retirar as placas que vêm encaixadas de fábrica.
3. Lave cuidadosamente as placas com água quente e um pouco de detergente, enxágue e deixe-as secar ou lave-as na máquina de lavar louça. Não mergulhe ou coloque a base do aparelho em contacto com água.
4. Antes de utilizar um conjunto de placas pela primeira vez, espalhe um pouco de óleo sobre a superfície antiaderente das placas com uma folha de papel de cozinha. Sempre que necessário, repita esta operação para garantir os melhores resultados antiaderentes.

FUNCIÓNAMENTO

1. Escolha as placas adaptadas ao que deseja cozinhar. Leia em seguida as instruções de utilização para cada conjunto de placas. Coloque as placas seleccionadas na tampa e na base e pressione até ouvir um clique.
Atenção: o lado da placa com duas patilhas deve encaixar na parte de trás do aparelho e a patilha de bloqueio prateada ao meio deve encaixar na parte da frente. Prima firmemente a patilha de bloqueio no meio para encaixar a placa até ouvir um clique.
2. Ligue a ficha a uma tomada eléctrica. A luz laranja de aquecimento acender-se-á.
3. O aquecimento prévio deve ser feito sempre com a tampa fechada. A luz verde acender-se-á quando o aparelho estiver quente, o que demora cerca de 3-4 minutos.

PREPARAR TOSTAS:

1. Levante a tampa e coloque a tosta que vai preparar na placa inferior.
2. Baixe a tampa e prenda-a com a patilha de bloqueio.
Atenção: uma tosta com demasiado recheio pode impedir que a tampa feche.
3. Enquanto tosta, a luz verde apaga-se e acende-se, indicando que as resistências são ligadas e desligadas de modo a conservar a temperatura correcta. A forma das placas garante que as extremidades da tosta ficam bem



fechadas. Mantenha o aparelho fechado enquanto tosta.

4. A tosta demora cerca de 4-5 minutos a ficar pronta (ou mais, consoante o seu gosto pessoal). Liberte a patilha de bloqueio, levante a tampa e retire a tosta com a ajuda de um utensílio de madeira (por ex., uma espátula). Não utilize utensílios de metal para não danificar a camada antiaderente.
5. Baixe a tampa para conservar o calor até estar pronto para cozinhar mais tostas. Pode ir preparando as restantes tostas enquanto a primeira está a tostar.
6. Desligue a ficha da tomada após a utilização.

Sugestões para um resultado ideal:

- Aqueça sempre previamente o aparelho. Ligue a ficha à tomada enquanto prepara as tostas.
- Recheie as tostas a gosto, com alface, salsa, hortelã, agrião, azeitonas às rodelas, cebola ou tomate.
- Polvilhe as tostas com um pouco de açúcar para que fiquem mais estaladiças, sobretudo se as tiver recheado com fruta.

PREPARAR WAFFLES:

1. Levante a tampa e despeje a massa de waffles na placa inferior.
2. Baixe a tampa, sem a prender com a patilha de bloqueio.
3. Enquanto coze, a luz verde apaga-se e acende-se, indicando que as resistências são ligadas e desligadas de modo a conservar a temperatura correcta.
4. Certifique-se de que a tampa se mantém fechada enquanto coze.
5. O waffle demora cerca de 4-5 minutos a ficar pronto (ou mais, consoante o seu gosto pessoal). Levante a tampa e retire o waffle do aparelho com a ajuda de um utensílio de madeira (por ex., uma espátula). Não utilize utensílios de metal para não danificar a camada antiaderente.
6. Baixe a tampa para conservar o calor até estar pronto para cozinhar mais waffles.
7. Desligue a ficha da tomada após a utilização.



GRELHAR:

1. Levante a tampa e coloque a carne ou os legumes na placa inferior.
2. Baixe a tampa, sem a prender com a patilha de bloqueio.
3. Enquanto grelha, a luz verde apaga-se e acende-se, indicando que as resistências são ligadas e desligadas de modo a conservar a temperatura correcta.
4. Mantenha o aparelho fechado enquanto grelha. De vez em quando, levante a tampa do aparelho e vire a carne ou os legumes para os grelhar de ambos os lados.
5. Quando a carne ou os legumes estiverem grelhados a seu gosto, levante a tampa e retire-os com a ajuda de um utensílio de madeira (por ex., uma espátula). Não utilize utensílios de metal para não danificar a camada antiaderente.



6. Desligue a ficha da tomada após a utilização.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Antes de limpar o aparelho, retire a ficha da tomada e deixe-o arrefecer completamente.
2. Após cada utilização, retire as placas do aparelho e lave-as. Prima nos botões de libertação da placa superior e inferior para as retirar.
3. Lave cuidadosamente as placas com água quente e um pouco de detergente, enxágue e deixe-as secar ou lave-as na máquina de lavar louça.
4. Limpe a base com uma esponja húmida, papel de cozinha ou um pano macio. Não mergulhe ou coloque a base em contacto com água. Seque a superfície com um pano ou papel de cozinha.
5. Não utilize esfregões de palha-de-aço ou outros materiais agressivos/abrasivos para não danificar a superfície antiaderente das placas.
6. Utilize uma escova de cerda ou uma esponja para remover os restos de comida secos.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Příklad je určen pro používání v domácnostech a podobných prostředích, tak jako je:
 - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
 - Příklad nesmí používat osoby (ani děti) se sníženou psychickou, motorickou nebo mentální schopností. Pokud nejsou pod odborným dohledem, tak jej nesmí používat ani osoby bez dostatečného seznámení o pravidlech správného

použití.

- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Příklad smí používat pouze děti starší 16 let. Osoby se sníženou psychickou, motorickou nebo mentální schopností smí používat přístroj pouze za neustálého dohledu odpovědné osoby, která je seznámena s pravidly používání a případným rizikem.
- Čištění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 8 let a při tom být pod dohledem.
- Příklad a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí mladších 16 let.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak přístroj odpojte od el. napětí. Před rozebírání, skládáním i před čištěním, vždy nechte přístroj dostatečně vychladnout.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, musí být vždy okamžitě opraven v odborném servise nebo proškolenou osobou.
- **POZOR:** Aby se předešlo rizikům úrazu (poškození), nesmí být přístroj používán se žádnou externí součástí (např. časovač, vypínač, přepínač ...)



POVRCHY označené tímto symbolem jsou při používání velmi horké. Nedotýkejte se jich. Pro přenos používejte výhradně rukojeti či madla k tomu určené.

- Nikdy nenechávejte zapnutý přístroj bez dozoru.
- Nepoužívejte přístroj venku (mimo BBQ grilů).
- S přístrojem během jeho používání nemanipulujte. Vždy ho nechte důkladně vychladnout a až poté přemístujte.
- Přístroj nepoužívejte jinak, než je doporučeno.
- Před použitím zkontrolujte zda parametry el. sítě odpovídají požadovaným parametrům na informativním štítku přístroje.
- Zástrčka přírodního kabelu smí být zapojena pouze do zásuvky s uzemněním a všemi standartními parametry dle místní sítě.
- Používejte pouze příslušenství s přístrojem dodané.
- Pokud je přístroj jakkoli poškozen či viditelně narušen, nepoužívejte ho, ani v případě že se funkce nezhoršily. Takto poškozený přístroj nechte zkontrolovat odborným servisem nebo řádně proškoleným pracovníkem DOMO-ELEKTRO.
- Přístroj ani přírodní kabel nikdy neponořujte pod vodu, jinak hrozí nebezpečí úrazu.
- Kratší přírodní kabel je použit záměrně, aby se minimalizovala rizika zakopnutí. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Přírodní kabel co nejvíce rozviňte, aby se nepřehříval.
- Nenechávejte viset kabel přístroje přes hranu stolu a vyvarujte se toho, aby přišel do styku s horkými plochami.
- Nikdy nepokládejte přírodní kabel pod přístroj ani kolem něj.
- Přístroj nestavte do blízkosti jiných zdrojů tepla (např. trouba, sporák ...)
- Přístroj nestavte do blízkosti vznětlivých nebo výbušných materiálů.
- Nikdy netahejte za přírodní kabel, ale odpojíte přímo za zástrčku.
- Nepoužívejte přístroj pokud jsou jeho některé části stále vlhké.
- Zanedbaná údržba může vést ke zkrácení životnosti přístroje a případně k nebezpečí úrazu.
- Tento přístroj nepoužívejte na povrchu, kterému vadí horko nebo pára.
- Přístroj vždy stavte na rovný a stabilní povrch.
- Veškeré zranění a rizika úrazu vzniklá nedodržením těchto pravidel a pokynů jdou

na odpovědnost uživatel. Výrobce ani prodejce není schopen nést odpovědnost za vzniklá rizika z nedodržení těchto pokynů.

ULOŽTE SI TENTO NÁVOD K POZDĚJŠÍMU NAHLÉDNUTÍ

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Odjistěte bezpečnostní zámek víka a víko pomocí rukojeti otevřete.
2. Zatlacením na zámečky odjistěte a vyjměte horní i spodní pečicí desky.
3. Všechny pečicí desky dodané s přístrojem dobře omyjte v teplé vodě s trochou saponátu, opláchněte a nechejte oschnout, nebo desky nechejte umýt v myčce na nádobí. Tělo přístroje nikdy do vody neponořujte, ani jej nevystavujte nebezpečí polití vodou.
4. Při prvním použití rozetřete na obě pečicí desky pomocí ubrousku tenkou vrstvu rostlinného oleje. Případně opakujte víckrát, abyste zajistili co možná nejvyšší nepřilnavost.

POUŽITÍ

1. Vyberte si dvě stejné desky podle potřeby a níže si přečtete jak je správně používat. Jednu desku umístěte do víka přístroje a druhou do spodní části. Desky zajistíte na svém místě lehkým zatlacením, resp. zacvaknutím do pojistných zámečků. Zapojte přístroj do elektrické zásuvky. Rozsvítí se oranžová kontrolka.
2. Přístroj vždy nechejte nahřívat se zavřeným víkem. Jakmile bude přístroj připravený k pečení, rozsvítí se zelená kontrolka. Nahřívání na provozní teplotu trvá zhruba 3 až 4 minuty.

PŘÍPRAVA SENDVIČŮ

1. Otevřete víko a umístěte připravené sendviče na spodní pečicí desku.
2. Zavřete víko a zajistěte jej bezpečnostním zámečkem na rukojeti.
3. Upozornění: kvůli příliš vysokému sendviči Vám nemusí jít víko dobře zavřít a zajistit.
4. Během pečení se může zelená kontrolka průběžně zhasínat a opět se rozsvěcovat, jak bude přístroj podle potřeby dohřívat pečicí desky



na provozní teplotu. Během pečení víko zbytečně neotvírejte.

5. Sendvič by měl být upečený asi během 4 až 5 minut (nebo déle, záleží na Vašich osobních preferencích). Odjistěte rukojeť a otevřete víko. Pomocí dřevěné obracečky vyjměte sendviče z přístroje ven. Nikdy nepoužívejte kovové nástroje, mohli byste poškodit nepřilnavý povrch desek!
6. Pokud chcete ještě pokračovat v pečení, zavřete víko, aby držel přístroj teplotu, dokud nevložíte další sendviče. Nebo můžete vložit a péct další sendviče ihned po dokončení předchozích.
7. Po skočení pečení přístroj odpojte od elektrické sítě.

Tipy pro lepší výsledky:

- Vždy počkejte až se přístroj nahřeje na provozní teplotu. Přístroj připojujte k elektrické síti až máte připravené sendviče. Jako náplň sendvičů můžete použít například hlávkový salát, petržel, mátu, řeřichu, olivy, cibuli, nebo rajčata. Pokud připravujete sendviče s ovocnou náplní doporučujeme je posypat trochou cukru, aby byly více křupavé.

PŘÍPRAVA VAFLEÍ

1. Otevřete víko a nalijte na spodní pečicí desku připravené těsto na vafle.
2. Zavřete víko a zjistěte zámečkem na rukojeti. Během pečení se může zelená kontrolka průběžně zhasínat a opět se rozsvěcovat, jak bude přístroj podle potřeby dohřívat pečicí desky na provozní teplotu. Během pečení víko zbytečně neotvírejte.
3. Vafle by měly být upečené asi během 4 až 5 minut (nebo déle, záleží na Vašich osobních preferencích). Odjistěte rukojeť a otevřete víko. Pomocí dřevěné obracečky vyjměte vafle z přístroje ven. Nikdy nepoužívejte kovové nástroje, mohli byste poškodit nepřilnavý povrch desek!
4. Pokud chcete ještě pokračovat v pečení, zavřete víko, aby držel přístroj teplotu, dokud nenalijete další těsto. Nebo můžete těsto nalít ihned a péct další vafle ihned po dokončení předchozích.
5. Po skočení pečení přístroj odpojte od elektrické sítě.



GRILOVÁNÍ

Otevřete víko a umístěte na dolní pečící desku maso, nebo zeleninu.

Zavřete víko, ale nezajišťujte zámečkem na rukojeti.

Během pečení se může zelená kontrolka průběžně zhasínat a opět se rozsvěcovat, jak bude přístroj podle potřeby dohřívat pečící desky na provozní teplotu.

Během pečení víko zbytečně neotvírejte.

Víko můžete jednou za čas odklopit, abyste zkontrolovali opečení a případně maso, nebo zeleninu také obrátili. Otevřete víko a pomocí dřevěné obrabečky vyjměte grilované potraviny z přístroje ven. Nikdy nepoužívejte kovové nástroje, mohli byste poškodit nepřilnavý povrch desek!

Po skočení pečení přístroj odpojte od elektrické sítě.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Odpojte přístroj od elektrické sítě a nechte jej úplně vychladnout.

Vyjměte pečící desky po každém použití a vyčistěte je. Abyste desky mohli vyjmout musíte zatlačit na pojistné zámečky u každé desky.

Všechny použité desky dobře omyjte v teplé vodě s trochou saponátu, dobře opláchněte a nechte úplně uschnout, nebo můžete použít myčku na nádobí.

Přístroj můžete omýt vlhkou houbou, papírovou utěrkou, nebo hadříkem. Nikdy přístroj neponořujte do vody, ani jej nevystavujte nebezpečí políání vodou apod. Celý přístroj dobře osušte suchým hadříkem, nebo papírovou utěrkou.

Nepoužívejte na čišťení hrubou stranu houbičky, ani drátěnku, ani jiné hrubé nástroje a abrazivní čisticí prostředky – mohli byste poškodit nepřilnavý povrch pečících desek.

Na odstranění zbytků potravin můžete použít jemný plastový kartáček, nebo hladkou stranu houbičky na nádobí.

DOMO Webshop

BESTEL

de originele Domo-accessoires en -onderdelen **online** via:

COMMANDEZ

d'authentiques accessoires et pièces Domo **en ligne** sur:

BESTELLEN SIE

die Domo Original-Zubehör und -Ersatzteile **online** über:

ORDER

the original Domo accessories and parts **online** at:

webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

